



Αρ. φακ.4.2.06.14  
Αρ. τηλ. 22601662  
Αρ. φαξ 22302031

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

**ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ**

22 JUL 2005

ΥΠΟΓΡ. .... *VX*

21 Ιουλίου 2005

Εγκύκλιος ΕΕ – «ANT» (22)

Όλο το προσωπικό του Τμήματος Τελωνείων

**Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ανθρακικού βαρίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας**

Σας πληροφορώ ότι έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αριθμό L189 ημερομηνίας 21 Ιουλίου 2005 ο Κανονισμός(ΕΚ) αριθ. 1175/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ανθρακικού βαρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

**Υπό εξέταση προϊόν**

Το υπό εξέταση προϊόν είναι ανθρακικό βάριο με περιεκτικότητα σε στρόντιο μεγαλύτερη από 0,07%, κατά βάρος και περιεκτικότητα σε θείο μεγαλύτερη από 0,0015%, κατά βάρος, είτε σε σκόνη ή σε πιεσμένη κοκκώδη ή πυρωμένη μορφή, που υπάγεται στον κωδικό Taric 2836600010, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

**Υψης του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ**

Εφαρμόζεται χαμηλότερος συντελεστής δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές του προϊόντος δύο κατασκευαστών οι οποίοι κατονομάζονται στο άρθρο 2 του πιο πάνω κανονισμού με χρήση των πρόσθετων κωδικών Taric A606 και A607. Οι εισαγωγές του προϊόντος όλων των άλλων κατασκευαστών επιβαρύνονται με πιο ψηλό συντελεστή με χρήση του πρόσθετου κωδικού Taric A999.

— Επισυνάπτονται αντίγραφα των κυριότερων σελίδων του Κανονισμού ο οποίος ισχύει από τις 22 Ιουλίου 2005.

*(Signature)*  
(Χ.Χατζηχριστοδούλου)  
για Διευθύντρια  
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/ΡΠ

(041117G01\_RP)

Κοιν.: Γενικό Διευθυντή Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού

: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο

Ταχ. Θυρίδα 21455, 1509 Λευκωσία.

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας

Ταχ. Θυρίδα 21455, 1509 Λευκωσία.

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού

Ταχ. Θυρίδα 50347, 3603 Λεμεσός.

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου

Ταχ. Θυρίδα 53124, 3300 Λεμεσός.

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας

Ταχ. Θυρίδα 40287, 6302 Λάρνακα.

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου

Ταχ. Θυρίδα 60082, 8100 Πάφος.

: Ομοσπονδία Εργοδοτών & Βιομηχάνων Κύπρου

Ταχ. Θυρίδα 21657, 1511 Λευκωσία.

: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Αποταμίευσης και Αποθηκών Διαμετακομίσεως  
Εμπορευμάτων

Ταχ. Θυρίδα 56242, 3305 Λεμεσός.

: Παγκύπριο Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων

Ταχ. Θυρίδα 53124, 3300 Λεμεσός.

: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων Λευκωσίας

Ταχ. Θυρίδα 25335, 1308 Λευκωσία.

Φαξ: 22753938

: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων Λάρνακας και Αμμοχώστου

Ταχ. Θυρίδα 40017, 6300 Λάρνακα.

: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων

Ταχ. Θυρίδα 50529, 3606 Λεμεσός.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1175/2005 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 18ης Ιουλίου 2005**

για επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ανθρακικού βαρίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των γιασαγώγων που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup> (εφεξής: «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή, μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Έκτιμοντας τα ακόλουθα:

**A. ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ**

- (1) Στις 29 Ιανουαρίου 2005, η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 145/2005, της 28ης Ιανουαρίου 2005, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ανθρακικού βαρίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας<sup>(2)</sup> (εφεξής: «προσωρινός κανονισμός»), επέβαλε προσωρινός δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Κοινότητα ανθρακικού βαρίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (εφεξής: «ΔΔΚ»).

**B. ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

- (2) Μετά την κοινολόγηση των πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού, βάσει των οποίων αποφασίστηκε η επιβολή προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ, μερικά ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν γραπτώς παραπηρήσεις, γνωστοποιώντας τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα. Κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν ζήτησε ακρόαση.
- (3) Η Επιτροπή εξακολούθησε να ζητά και να επαληθεύει κάθε πληροφορία που έκρινε αναγκαία για τα οριστικά πορίσματα. Πραγματοποιήθηκαν επίσης επιτόπιοι έλεγχοι στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταρειών:
- α) Μη συνδεδεμένος εισαγωγέας:
    - Castle Colours Ltd., ΗΒ·
  - β) Κοινούκοι χρήστες:
    - Terreal SA, Γαλλία,
    - Torrecid SA, Ισπανία.
- (4) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και για το σκεπτικό, βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθούν, αφενός, η επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ανθρακικού βαρίου, καταγωγής ΔΔΚ, και, αφτέρου, η οριστική είσπραξη των ποινών που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού. Στα μέρη χορηγήθηκε επίσης προθεσμία εντός της οποίας μπορούν να υποβάλλουν τις παραπτηρήσεις τους μετά την κοινολόγηση των ουσιώδων πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού.
- (5) Οι προφορικές και γραπτές παραπηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάσθηκαν και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα πορίσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα.

**Γ. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

- (6) Εφόσον η Επιτροπή δεν έλαβε νέα σχέδια σχετικά με το υπό εξεταση η προϊόν και το ομοιότερο προϊόν, επιβεβιώνονται τα πορίσματα των αριθμογικών σκέψεων 11 και 12 του προσωρινού κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπος τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 27 της 29.1.2005, σ. 4.

- (52) Οποιαδήποτε αίτηση για εφαρμογή των εν λόγω απομικών συντελεστών διασμού αντιντάμπινγκ (π.χ. μετά από αλλαγή της επωνυμίας της οντότητας ή μετά τη δημιουργία νέων οντοτήτων παραγωγής ή πώλησης) υποβάλλεται αμέσως στην Επιτροπή, μαζί με όλα τα σχετικά στοιχεία, ιδίως κάθε τροποποίηση των διαστημάτων της εταιρείας που συνδέονται με την παραγωγή, τις εγχώριες και εξαγωγικές πωλήσεις, και σχετίζεται, παραδείγματος χάριν, με αυτή την αλλαγή επωνυμίας ή τη μεταβολή των οντοτήτων παραγωγής και πωλήσεων. Οσάκις ενδείκνυται, ο παρὸν κανονισμός θα τροποποιείται ανάλογα, με την αναπροσαρμογή του καταλόγου των εταιρειών που επωφελούνται από απομικούς διασμούς.
- (53) Όπως εξηγήθηκε ανωτέρω, το υπό εξέταση προϊόν είναι ανταλλάξιμο και χωρίς εμπορικό σήμα. Οι αποκλίσεις των απομικών διασμών είναι σημαντικές και υπάρχουν αρκετοί παραγωγοί-εξαγωγείς. Όλα αυτά τα συνιχεῖα είναι δυνατόν να διευκολύνουν τις προσπάθειες ανακατανομής των εξαγωγικών ροών μέσω των παραδοσιακών εξαγωγέων που επωφελούνται από τους χαμηλότερους διασμούς.
- (54) Κατά συνέπεια, στην περίπτωση που οι εξαγωγές μιας από τις επιχειρήσεις που απολαύει χαμηλότερων απομικών διασμών αυξηθήσουν κατά ποσοστό ανώτερο του 30 % κατ' άγκο, τα συγκεκριμένα απομικά μέτρα θα μπορούσαν να θεωρηθούν ως ανεπαρκή για να αντισταθμίσουν το διαπιστωθέν ζημιογόνο ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, υπό τον άριστο όρο ότι πληρούνται οι αναγκαίες προϋποθέσεις, μπορεί να αρχίσει έρευνα με σκοπό την ανάλογη διόρθωση των μέτρων ως προς τη μορφή ή το επίπεδό τους,

#### ΕΞΑΩΣΗ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Επιβάλλονται οριστικοί διασμοί αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ανθρακικού βαρίου με περιεκτικότητα σε στρόντιο μεγαλύτερη από 0,07 %, κατά βάρος, και περιεκτικότητα σε θείο μεγαλύτερη από 0,0015 %, κατά βάρος, σε σκόνη ή σε πυρομένη κοκκόδη ή πυρωμένη μορφή, που υπάγεται στον κωδικό ex 2836 60 00 (κωδικός Taric 2836 60 00 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Το ποσό του οριστικού διασμού αντιντάμπινγκ ισούται με σταθερό ποσό που καλορίζεται κατωτέρω για τα προϊόντα που παράγονται από τους ακόλουθους κατασκευαστές:

Χώρα	Κατασκευαστής	Διαμοριολογικός συντελεστής (EUR/τόνο)	Πρόσθιτος κωδικός Taric
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Hubei Jingshan Chutian Barium Salt Corp. Ltd, 62, Qinglong Road, Songhe Town, Jingshan County, Hubei Province, PRC	6,3	A606
	Zaozhuang Yongli Chemical Co., South Zhuzibukuang Qichun, Zaozhuang City Center District, Shandong Province, PRC	8,1	A607
	Όλες οι άλλες εταιρίες	56,4	A999

3. Σε περίπτωση ζημιάς των εμπορευμάτων πριν από τη θύση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, όταν η πράγματι κατεβληθείσα η καταβλητικά τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία για τον προοδιορισμό της διασμολογιητέας αξίας, σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διεισάγοντων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (<sup>1</sup>), το ποσό του διασμού αντιντάμπινγκ, υπολογιζόμενο με βάση τα προανιφερθέντα καθορισθέντα ποσά, μειώνεται κατά ποσοστό που αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι κατεβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1: κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2005 (ΕΕ L 148 της 11.6.2005, σ. 5).

4. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους δασμούς, εκτός αν προβλέπεται άλλως.

#### Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινών διασμών αντιντάμπινγκ δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 145/2005, στις εισαγωγές ανθρακικού βαρίου που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2836 60 00, καταγωγής Ασιατικής Δημοκρατίας της Κίνας, εισπράττονται οριστικά, σύμφωνα με τους αικόλουθους κανόνες:

- α) τα ποσά που είχαν καταβλήθηκαν ως εγγύηση και υπερβάνουν τους οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ αποδειχθεύονται
- β) στην περίπτωση που οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, εισπράττονται οριστικά μόνο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση στο επίπεδο των προσωρινών διασμών.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάλλις κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2005.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
J. STRAW